

- Nous avons donné notre appui au Comité de coopération économique dans le Pacifique, au Comité économique du bassin du Pacifique et à d'innombrables conseils et comités bilatéraux de gens d'affaires.
- Au Japon, nous avons entrepris de nouvelles initiatives dans les domaines des services financiers, de la promotion des investissements, de la coopération pour la mise en oeuvre de nos programmes respectifs d'aide au développement, ainsi que dans le cadre de la collaboration scientifique et des transferts de technologies.
- En 1986, nous avons signé avec le Japon un accord en matière de sciences et de technologie dont on a justement élargi la portée cette semaine à Tokyo et qui a donné le jour à environ 90 projets actifs dans des domaines aussi variés que les matériaux industriels de pointe, la coopération spatiale, la protection de l'environnement et la biotechnologie.
- Nous comptons faire encore plus dans le domaine des sciences et de la technologie lorsque d'éminents scientifiques des deux pays auront présenté le rapport qui a été demandé conjointement par les premiers ministres Takeshita et Mulroney.
- Nous avons renforcé nos liens politiques avec le Japon; ainsi, depuis le mois de janvier seulement, nos deux premiers ministres ont eu deux réunions bilatérales, j'ai rencontré quatre fois mon homologue japonais, et mes collègues Pat Carney et John Crosbie se sont réunis à plusieurs reprises avec le ministre japonais du Commerce international et de l'Industrie.
- Nous avons lancé un programme pour établir de nouveaux services aériens vers la région de l'Asie et du Pacifique, avec beaucoup de succès d'ailleurs : de nouvelles routes vers la Chine, la Corée, la Thaïlande, Singapour, l'Inde et les Philippines ont été négociées, de même que, tout dernièrement, de nouveaux services entre Vancouver et Nagoya, et éventuellement Osaka, ainsi qu'une nouvelle route sans escale entre Toronto et Tokyo.